



LUISA MILLER

Giuseppe Verdi

Sala Principal

10, 17, 22	de desembre diciembre de 2025	19.30 h
13, 20	de desembre diciembre de 2025	19.00 h

ADMINISTRACIÓ FUNDADORA



ADMINISTRACIÓ COL·LABORADORA



LUISA MILLER

Giuseppe Verdi

1813–1901

NOVA PRODUCCIÓ | NUEVA PRODUCCIÓN

Palau de les Arts Reina Sofia

EN COPRODUCCIÓ AMB | EN COPRODUCCIÓN CON

Maggio Musicale Fiorentino

Melodramma tragico en tres actes

Llibret de Salvatore Cammarano,
basat en l'obra de teatre
Kabale und Liebe (1784)
de Friedrich von Schiller

Estrena: 8 de desembre de 1849,
Teatre di San Carlo, Nàpols

Melodramma tragico en tres actos

Libreto de Salvatore Cammarano,
basado en la obra de teatro
Kabale und Liebe (1784)
de Friedrich von Schiller

Estreno: 8 de diciembre de 1849,
Teatro di San Carlo, Nápoles

DURACIÓ | DURACIÓN: **3 H**

ACTE I | ACTO I: **1 H 05 MIN**

DESCANS | DESCANSO: **25 MIN**

ACTES II, III | ACTOS II, III: **1 H 30 MIN**



FOTOS: © Miguel Lorenzo-Mikel Ponce

DIRECCIÓ MUSICAL | DIRECCIÓN MUSICAL

Sir Mark Elder

DIRECCIÓ D'ESCENA | DIRECCIÓN DE ESCENA

Valentina Carrasco

ESCENOGRAFIA | ESCENOGRAFÍA

Carles Berga

VESTUARI | VESTUARIO

Luciana Gutman

IL·LUMINACIÓ | ILUMINACIÓN

Antonio Castro

MILLER

Germán Enrique Alcántara

LUISA

Mariangela Sicilia

IL CONTE DI WALTER

Alex Esposito

RODOLFO

Freddie De Tommaso

FEDERICA

Maria Barakova

WURM

Gianluca Buratto

LAURA

Lora Grigorieva**

UN LLAUADOR | UN CAMPESINO

Antonio Lozano*

Cor de la Generalitat Valenciana

Jordi Blanch Tordera, DIRECTOR

Orquestra de la Comunitat Valenciana

FIGURACIÓ | FIGURACIÓN

Raquel Andrés

Ossama Badreddine

Belén Bottarini

David Collado

José Manuel Doménech

Antonio Olmos

Sandra Perelló

Carlos Izquierdo

ASSISTENT | ASISTENTE DEL DIRECTOR MUSICAL

Nicholas Ansdell-Evans

ASSISTENT DE DIRECCIÓ D'ESCENA | ASISTENTE DE DIRECCIÓN DE ESCENA

Lorenzo Nencini

MESTRES REPETIDORS | MAESTROS REPETIDORES

Polina Bogdanova Stanislav Angelov

ASSESSORAMENT LINGÜÍSTIC | ASESORAMIENTO LINGÜÍSTICO

Matteo Dalle Fratte

SUBTITULACIÓ | SUBTITULACIÓN

Anselmo Alonso

**Centre de Perfeccionament *Cor de la Generalitat Valenciana

LES ARTS ÉS MEMBRE DE:



Sinopsi argumental

ACTE I. AMOR

En un poble xicotet del Tirol se celebra el compromís d'una jove d'origen humil, Luisa Miller, amb Rodolfo, un jove la identitat del qual inquieta Miller, antic soldat i pare de Luisa. L'alegria regnant s'enterbolix quan Wurm, administrador del comte de Walter i pretendent frustrat de Luisa, revela el veritable llinatge de Rodolfo: és fill de l'orgullós comte. Miller tem que la seua filla patisca un desengany amorós i pressentix el xoc entre classes socials.

Al castell, Wurm informa el comte de l'idil·li, cosa que trunca els plans de Walter de casar Rodolfo amb la rica duquessa Federica. Però el jove rebutja tota ambició i afirma davant de la mateixa Federica que només estima Luisa. A la casa de Miller, Rodolfo desmentix els rumors del seu suposat compromís i demana formalment la mà de Luisa. La tensió esclata quan Walter irromp i menysprea la xica; després d'un violent enfrontament, Miller i la seua filla són arrestats. Rodolfo amenaça el seu pare amb desvetllar el crim que li va donar el títol de comte, i aconsegueix que este pose en llibertat Luisa, però no al seu progenitor.

ACTE II. INTRIGA

Wurm visita Luisa i li imposa un despietat xantatge: per a recuperar son pare haurà d'escriure una carta declarant-se enamorada de Wurm i renunciant a Rodolfo, i ratificar-ho davant de Federica. La jove cedix, i sacrifica el seu honor per amor a son pare. La duquessa, després d'escoltar la seua declaració, es dona per satisfeta. Wurm fa arribar la missiva a Rodolfo, i complix així el pla ordit per a destruir la unió dels amants. Desfet per la suposada traïció, Rodolfo es debat entre la vida i la mort.

ACTE III. VERÍ

A la seua casa humil, Luisa abraça son pare acabat d'alliberar, encara que se sent desgraciada i culpable. Rodolfo arriba per a exigir la veritat; ella, fidel al seu jurament, confirma la veracitat de la carta. En un impuls fatal, ell beu verí i oferix la mateixa copa a Luisa. Només en eixe moment ella revela la trama que els ha condemnat. Luisa mor en braços del seu pare; Rodolfo, agonitzant, mata Wurm abans d'expirar junt amb la seua amada, sota la mirada consternada del comte i dels vilatans.

Sinopsis argumental

ACTO I. AMOR

En un pequeño pueblo del Tirol se celebra el compromiso de una muchacha de origen humilde, Luisa Miller, con Rodolfo, joven cuya identidad inquieta a Miller, antiguo soldado y padre de Luisa. La alegría reinante se enturbia cuando Wurm, administrador del conde de Walter y pretendiente frustrado de Luisa, revela el verdadero linaje de Rodolfo: es hijo del orgulloso conde. Miller teme que su hija sufra un desengaño amoroso y presiente el choque entre clases sociales.

En el castillo, Wurm informa al conde del romance, lo que trunca los planes de Walter de casar a Rodolfo con la acaudalada duquesa Federica. Pero el joven rechaza toda ambición y afirma ante la propia Federica que sólo ama a Luisa. En la casa de Miller, Rodolfo desmiente los rumores de su supuesto enlace y pide formalmente la mano de Luisa. La tensión estalla cuando Walter irrumpe y desprecia a la muchacha; tras un violento enfrentamiento, Miller y su hija son arrestados. Rodolfo amenaza a su padre con desvelar el crimen que le dio el título de conde, logrando que éste ponga en libertad a Luisa, aunque no al progenitor de la muchacha.

ACTO II. INTRIGA

Wurm visita a Luisa y le impone un despiadado chantaje: para recuperar a su padre deberá escribir una carta declarándose enamorada de Wurm y renunciando a Rodolfo, y ratificarlo ante Federica. La joven cede, sacrificando su honor por amor a su padre. La duquesa, tras oír su declaración, se da por satisfecha. Wurm hace llegar la misiva a Rodolfo, cumpliendo el plan urdido para destruir la unión de los amantes. Roto por la supuesta traición, Rodolfo se debate entre la vida y la muerte.

ACTO III. VENENO

En su humilde casa, Luisa abraza a su padre recién liberado, aunque se siente desdichada y culpable. Rodolfo llega para exigir la verdad; ella, fiel a su juramento, confirma la veracidad de la carta. En un impulso fatal, él bebe veneno y ofrece la misma copa a Luisa. Sólo entonces ella revela la trama que los ha condenado. Luisa muere en brazos de su padre; Rodolfo, agonizante, mata a Wurm antes de expirar junto a su amada, bajo la mirada consternada del conde y los aldeanos.

Una fàbrica de ninos o de fills?

Valentina Carrasco

Luisa Miller, amb freqüència, és considerada la primera òpera «burguesa» de Verdi (abans de *Stiffelio* i *La traviata*). En ella, Verdi abandona el marc habitual dels seus drames: no hi ha cort, sumptuositat ni gairebé noblesa, i s'instal·la en el marc banal d'un poble de llauradors. Esta i altres modificacions importants del drama schillerià operades per Cammarano, acceptades per Verdi de mala gana, acosten *Luisa Miller* al drama familiar que *I promessi sposi* de Manzoni havia popularitzat a Itàlia. La gran tragèdia heroica es transforma en intim drama burgès.

Dos pares que estimen possessivament els seus fills els causaran la mort: Walter a través de la seua ambició, Miller a través d'una concepció temerosa de la virtut. La relació pare-fill/a, tema omnipresent en l'obra de Verdi, en *Luisa Miller* és particularment voraç: estos pares, sords als desitjos dels seus fills, no arriben a vore en ells una altra cosa que la imatge que ells mateixos projecten. Walter veu en Rodolfo un futur senyor econòmicament i políticament potent. Miller veu en Luisa una jove virtuosa i honorable que ha d'acompanyar la seua vellesa. Res de somnis ni de sentiments per a estos jóvens, doncs, que seran sacrificats en l'altar de la voluntat paterna.

Es tracta, per tant, d'un marc d'acció típic del Romanticisme, període creat per i on regna l'esperit burgès, en el qual s'extingix l'orde social «natural», provinent de Déu i reflectit en la noblesa, lligada també al territori d'on procedix el títol nobiliari. Per a la burgesia comercial i industrial, sense ancoratge diví ni territorial, l'ascensió social i la supervivència de classe és un tema crucial.

Entre altres manifestacions d'este model social, des de finals del segle XVIII s'aprecia un increment en l'ús de les nines. Este fenomen, principalment femení, com a manera de propagació social deu el seu naixement i la seua causa a la burgesia, que prescriu a la dona (xiqueta i adulta) un tipus de comportament, un model físic i la gran importància d'ocupar-se del seu aspecte, de preferència angelical i impertorbable. Més tard això evoluciona, com bé sabem encara hui, també a una pràctica i preparació per a la maternitat.



Per això hem triat com a context per a situar *Luisa Miller* una fàbrica de nines de principis del segle XX. Walter, personatge prou interessant, bastant lineal, és un representant de la burgesia industrial l'auge de la qual es verifica al voltant d'eixos anys, i que busca validació social mitjançant un títol i que projecta en Rodolfo la clau de la seua felicitat, aconseguida a través d'un matrimoni socialment profitós. Miller, amb més facetes, és un apreciat treballador de la fàbrica, la filla del qual no pot aspirar a un amor socialment inconvenient i que deu devoció total al pare, només i en part reemplaçable per la del futur marit.

Si el context d'una fàbrica, amb el seu propietari i els seus treballadors, ens ofereix un marc social convenient per a l'obra, l'important a nivell dramàtic és el que es produïx en esta fàbrica: ninos. Walter, en el seu imperi industrial, ha creat un nino a la imatge dels seus desitjos i pensa que ha fet el mateix amb Rodolfo. Miller contribuïx a la fabricació de xiquetes ingènues i d'una bondat ideal, que volguera posseir per sempre, com la seua xicoteta Luisa.

Ells, i el destí, opinen d'una altra manera.

¿Una fábrica de muñecos o de hijos?

Valentina Carrasco

Luisa Miller frecuentemente es considerada la primera ópera «burguesa» de Verdi (antes de *Stiffelio* y *La traviata*). En ella, Verdi abandona el marco habitual de sus dramas: no hay corte, suntuosidad o casi nobleza, y se instala en el marco banal de un pueblo campesino. Ésta y otras importantes modificaciones del drama schilleriano operadas por Cammarano, aceptadas por Verdi a regañadientes, acercan *Luisa Miller* al drama familiar que *I promessi sposi* de Manzoni había popularizado en Italia. La gran tragedia heroica se transforma en íntimo drama burgués.

Dos padres que aman posesivamente a sus hijos les causarán la muerte: Walter a través de su ambición, Miller mediante una concepción pacata de la virtud. La relación padre-hijo/a, tema omnipresente en la obra de Verdi, en *Luisa Miller* resulta particularmente voraz: estos padres, sordos a los deseos de sus hijos, no llegan a ver en sus vástagos otra cosa que la imagen que ellos mismos proyectan. Walter ve en Rodolfo un futuro señor económica y políticamente potente. Miller ve en Luisa una joven virtuosa y honorable que debe acompañarle en su vejez. Nada de sueños ni de sentimientos para estos jóvenes, entonces, que serán sacrificados en el altar de la voluntad paterna.

Se trata, por tanto, de un marco de acción típico del Romanticismo, período creado por y donde reina el espíritu burgués, en el que se extingue el orden social «natural», proveniente de Dios y reflejado en la nobleza, también ligada al territorio de donde procede el título nobiliario. Para la burguesía comercial e industrial, sin anclaje divino ni territorial, la ascensión social y la supervivencia de clase es un tema crucial.

Entre otras manifestaciones de este modelo social, desde finales del siglo XVIII se aprecia un incremento en el uso de las muñecas. Este fenómeno, principalmente femenino, como modo de propagación social debe su nacimiento y su causa a la burguesía, que prescribe a la mujer (niña y adulta) un tipo de comportamiento, un modelo físico y la gran importancia de ocuparse de su aspecto, de preferencia angelical e imperturbable. Más tarde esto evoluciona, como bien sabemos aún hoy, también a una práctica y preparación para la maternidad.



Por eso hemos elegido como contexto para situar *Luisa Miller* una fábrica de muñecas de principios de siglo XX. Walter, personaje si bien interesante, bastante lineal, es un representante de la burguesía industrial cuyo auge se verifica en torno a esos años, y que busca validación social mediante un título y proyecta en Rodolfo la clave de su felicidad, lograda a través de un matrimonio socialmente provechoso. Miller, con más facetas, es un apreciado trabajador de la fábrica, cuya hija no puede aspirar a un amor socialmente inconveniente y que debe devoción total al padre, solo y en parte reemplazable por la del futuro marido.

Si el contexto de una fábrica, con su propietario y sus trabajadores, nos ofrece un marco social conveniente para la obra, lo importante a nivel dramático es lo que se produce en esa fábrica: muñecos. Walter, en su imperio industrial, ha creado un muñeco a la imagen de sus deseos y otro tanto cree haber hecho con Rodolfo. Miller contribuye a la fabricación de niñas ingenuas y de una bondad ideal, que quisiera poseer para siempre, como a su pequeña Luisa.

Ellos, y el destino, opinan de otra manera.

Luisa Miller com a origen i meta

Alberto González Lapuente

«L'instrumental és més lleuger que en les anteriors òperes del celebrat autor i, ahora, més elegant, més selecte i filosòfic.»

[*La Época*, Madrid, 3-05-1851]

Les òperes de Verdi es varen difondre ràpidament per Espanya després de la representació d'*Oberto, conte di San Bonifacio* al Principal de Barcelona, l'1 de febrer de 1842. L'encara jove compositor va arribar a la península ibèrica abans que a cap altre país encenent la flama d'una idolatria que el va convertir en l'autor de moda. Les raons del tal èxit eren evidents: «Després de la mort de Napoleó, deia un escriptor contemporani, hi ha un altre home de qui es parla tots els dies tant a Moskou [sic] com a Nàpols, a Londres, a Viena, a París, a Calcuta. Este home era Rossini el 1823; avui el gran Mestre no és l'Artista de l'època: Donizetti regnava ahir en l'escena lírica, hui només són modernes les òperes de Verdi». El també compositor, escriptor i periodista Nicolás Pardo Pimentel ho explicava a *La ópera italiana o Manual del filarmónico* (Madrid, 1851), un curiós promptuari dedicat a la molt musical Isabel II i al seu espòs, el refinadíssim Francisco de Asís de Borbón. Quan es va publicar el text, les òperes «modernes» de Verdi eren *Alzira*, *Macbeth*, *I masnadieri*, *Il corsaro*, *La battaglia di Legnano*... que anticipen *Luisa Miller* (1849), considerada, en una primera observació, el «treball sublim d'un gran mestre» [*Correo de los Teatros*, Madrid, 21-09-1851].

El musicòleg Massimo Mila va assenyalar molt encertadament que «fins ara tot és una qüestió d'inspiració» [*El arte de Verdi*, Madrid, 1992]. Però amb 52 anys, a meitat del segle XIX, Verdi transforma l'arravatament patriòtic de les seues òperes «modernes» i «dirigix la seua obra cap a la psicologia de la vida privada» on més tard s'inseriran *Rigoletto*, *Il trovatore* i *La traviata*. L'interessant de l'anàlisi de Mila és el matís que introduïx sobre la tradicional compartimentació de l'obra de Verdi, activa ja en el seu temps, i que tantes vegades ha servit per col·locar *Luisa Miller* com a principi d'un segon període compositiu. Mila entén molt intel·ligentment que per damunt



de qualsevol frontera hi ha una «unitat d'estil» que conjuga en cada moment les contradiccions vitals del creador catalitzades amb «intel·ligència, cultura, tècnica musical, experiència espiritual i gust». Es podria afegir l'ambició com a combustible a un procés de caràcter orgànic en què els grans gestos juvenils es diluïxen en un estil més tranquil, més obert a la fusió dramàtica de l'home i de l'ambient.

El maig de 1849, Salvatore Cammarano va enviar a Verdi la síntesi per a una nova òpera titulada *Eloisa Miller* el destí de la qual era el Teatro di San Carlo de Nàpols. Cammarano era membre d'una important família teatral napolitana. La seua autoritat estava fora de dubte després d'haver escrit per a Donizetti els llibrets de *Lucia di Lammermoor*, basada en Walter Scott, *Roberto Devereux* (representada al Palau de les Arts la passada temporada) i *Poliuto*. Va treballar amb Verdi en quatre ocasions (*Alzira*, *La battaglia di Legnano*, *Luisa Miller* i *Il trovatore*) i va quedar inconclús el projecte d'una òpera basada en *El rei Lear* de Shakespeare. Per a la seua tercera col·laboració, Cammarano es va inspirar en *Kabale und Liebe* (*Intrigues i amor*, 1784) de Friedrich Schiller, producte juvenil associat a l'*Sturm und Drang* i que encara hui es manté com a text de referència al teatre alemany. La tragèdia burgesa de dos jòvens amants sacrificats per les intrigues d'un règim corrupte i cruel és un tema que s'obri a interpretacions intemporals. Cammarano va seguir les indicacions de Verdi, va canviar el lloc de l'acció, va eliminar les connotacions polítiques i el llibret de *Luisa Miller* va estar a punt el 13 d'agost.

Calia complir amb les demandes d'un ambient social particularment tens dominat pel rigor de la censura, en aquell moment ja atenta al treball de Verdi i dels seus col·laboradors. L'argument mira ara al Tirol, a la primera mitat del segle XVII, i exposa el drama de la llauradora Luisa i de Rodolfo, fill del comte Walter, els quals conjuguen el seu amor en contra del criteri dels seus pares. Ell s'ha de casar amb la duquesa Federica per raons de poder i llinatge. El comte i el seu secretari Wurm, també enamorat de Luisa, arresten el seu pare i li fan xantatge: li oferixen la seua llibertat a canvi d'una carta en la qual declare que no vol a Rodolfo. Luisa firma. Rodolfo descobreix la traïció i repta Wurm a un duel. L'òpera conclou amb la mort d'este i dels amants, enverinats després d'una última trobada en què es revelen les mentides i les conspiracions que han intentat separar-los. «Funest desenllaç de la seua passió, que naturalment repugna tota ànima sensible. Dos suïcidis i un assassinat acaben una acció, quasi nul·la per si mateixa. Sembla com si l'autor del llibret haja tingut necessitat de recórrer a un triple crim per a fer interessant un episodi. Això demostra o molta corrupció de costums al poble per al qual es va escriure o molt poc de gust en l'autor. Quan serà que per a interessar al públic, fent ús dels nobles trets de la virtut, vejam desterrats de l'escena els sagnants quadres que fan mal al cor i són un veritable atac a les lleis de la moral!» [*El Àncora*, Barcelona, 25-10-1851].

La poderosa censura napolitana va donar per bona la intriga per a alleujament de Verdi que ja ha vist rebutjat el projecte previ de *L'assedio di Firenze*, però quedava el dubte que varen alimentar alguns comentaris carregats de moralitat. Sorgiran també els problemes econòmics amb el Teatro di San Carlo al qual Verdi es va enfrontar amenaçant amb emportar-se la partitura i abandonar la ciutat després de demanar asil polític en un vaixell de guerra francès atracat al port de Nàpols. Després d'altres successos, no exempts de sentit melodramàtic, *Luisa Miller* es va estrenar el 8 de desembre de 1849 amb notable èxit: «La Miller, a la qual, ho he de confessar, estime amb extrem» [carta de Verdi a Vincenzo Flauto, empresari del San Carlo, 1-11-1849]. L'escenografia va ser de Pietro Venier, escenògraf del teatre. El director teatral va ser Salvatore Cammarano. En les tres primeres representacions Verdi va ser el «mestre al cembalo», segons Pardo Pimentel en l'apèndix del seu «manual» dedicat a «les veus i frases més usuals entre els aficionats a l'òpera italiana», es tracta d'una expressió estesa entre *dilettantes* per indicar que l'autor d'una composició musical dirigeix la seua execució des del piano. El primer violí va ser Antonio Farelli.

Pel que fa al repartiment, Verdi va pensar en la soprano Marietta Gazzaniga tot i que li va defraudar la seua fluixa actuació, potser per problemes de salut. De fet, va acabar la seua carrera amb onze òperes seues en repertori i el mateix Verdi li va confiar el paper de Lina de *Stiffelio*. Amb tot, s'havia de sentir especialment còmoda amb els perfils més grandiloqüents de Luisa, personatge que després d'una





arrancada ingènua ascendirà fins a metes poderoses, com l'ària «Tu, puniscimi, o Signore» (II, 7), on es prepara per firmar la carta. Cal esperar al tercer acte per a vore-la desimbolre's amb veritable entitat enllaçant dos *duettos*: el de Miller un poc sobrenatural («La tomba è un letto», III, 12), i el grandios amb Rodolfo («Piangi, piangi... il tuo dolore», III, 13), incloent-hi una *preghiera* i el trio de tancament. Els més crítics han assenyalat la reiteració en la seua part de vells recursos, amb excessives repeticions de paraules i motius massa immediats.

També Verdi va considerar important la presència del tenor Geremia Bettini, qui deia que havia debutat a Madrid i que va cantar tan malament en els assajos que la direcció del teatre va estar a punt de demandar-lo. El va substituir el romà Settimio Malvezzi, bon coneixedor del repertori rossinià i donizettià, qui va gaudir amb el paper de Rodolfo considerat un dels tenors més gratificants de tot Verdi. Al final del primer acte amenaça son pare, qui finalment ordena alliberar Luisa: «és la primera vegada que un «teló» operístic pren la forma de l'obra de la qual prové» (Julian Budden, *Vida y arte de Verdi*, 2017). Té al seu favor l'ària «Quando le sere al placido» (II, 10) melodia de caire *donizettià* i «orquestrada amb molta més imaginació»:

acords de cromatisme canviant a les cordes, motiu d'introducció dels violoncel·ls, remor de clarinets en l'acompanyament. Són molts els detalls instrumentals de *Luisa Miller* que confirmen que Verdi sabia molt bé la importància de l'orquestra del San Carlo, de qualitat superior a la de la Scala milanesa. Per això, l'orquestra adquirix una condició particularment protagonista i descriu les cuites dels personatges, aportant gestos que s'elevan des de l'ingenu encant donizettià del cor inicial al fons ombrívol del tercer acte. Destaca l'obertura considerada una de les millors de Verdi i l'horitzontalitat d'un recitatiu flexible i expressiu que s'integra en l'orquestra quasi arribant al *cantabile*.

El baríton Achille De Bassini va ser Miller en l'estrena: cantant d'escassa agilitat vocal però de poderós impuls i vigor. Es diu que el baix Antonio Selva va encarnar el comte Walter per amistat amb Verdi ja que considerava que era un paper secundari, encara que hi ha fonts que asseguren que no podia aspirar a molt més. Té al seu càrrec moments de concisa tristesa («Sacra la scelta è d'un consort», I, 2), dramàticament compromesos amb el benestar del seu fill («Il mio sangue, la vota darei», I, 3), i també de remordiment (escena i duo amb Luisa, III, 12). El baix Marco Arati, va cantar el paper de Wurm. Va treballar molt a Nàpols on se'l coneixia com a *Marchin* per la seua menuda estatura el que segurament va facilitar la credibilitat del malvat. En el *duetto* amb Walter («L'alto retaggio non ho bramato», II, 8), es fa còmplice amb mollesa sinistra. Varen completar el repartiment la mezzo Teresa Salandri com a Federica, personatge de poca entitat, amb un *duetto* junt amb Rodolfo («Dall'aule raggianti di vano splendor», I, 5) i espai en un bonic i trivial quartet («Presentarti alla duchessa», II, 9); Maria Salvetti va cantar Laura i Francesco Rossi va actuar com a poblelà.

Diversos d'ells, Malvezzi, De Bassini i Selva, varen tindre una important relació professional amb Espanya, particularment amb el Teatro Real de Madrid que, encara a mig fer, va cedir l'estrena espanyola de *Luisa Miller* al minut, efímer, proper i costosíssim Teatro del Real Palacio (1849-1851). La seua construcció va ser un caprici d'Isabel II, ansiosa d'òpera i enutjada per la lenta construcció del Real iniciada el 1818. De manera que a les nou de la nit del 10 d'octubre de 1849, dia en què feia dènou anys, va inaugurar el seu teatre amb *Ildegonda*, del seu mestre molt proper a ella Emilio Arrieta. Sobre l'estrena de *Luisa Miller* destaquen les dades facilitades per José Subirá en el seu treball sobre este teatre (1950). La primera representació de les vint-i-una successives va tindre lloc el 27 d'abril de 1851, cantada per la «companyia» habitual. Es va escoltar a la madrilenya Manuela Oreiro de la Vega qui va arribar a ser *prima donna assoluta* dels teatres de la capital abans de casar-se amb l'escriptor Ventura de la Vega. El tenor Giovanni Battista Rubini va dir que mai havia trobat una companya que tinguera la seua veu i la seua ànima. La mezzo madrilenya Sofia Vela de Aguirre (també Vela de Arnao o Querol), com a Federica,



va ser compositora de cançons i obres per a piano. Glinka, durant la seua estada a Madrid, la va descriure com a «contralt amb perfectes dots i música excel·lent», i Manuel Cañete, escriptor i crític teatral, va dir que era una «artista de gran cor i intel·ligència, el mèrit de la qual és només comparable a la modèstia amb què intenta ocultar-ho». En aquell moment, va ser estupendament retratada per Federico de Madrazo segons es veu al Museu del Prado.

Més apassionant encara és la vida del tenor Lázaro Puig qui va ser capità general de Galícia i posteriorment de Granada. Casat amb la marquesa de Gauna, va exhibir als cartells el títol i, amb freqüència, el nom artístic de Flavio Puig. Segons els cronistes, la seua tècnica era semblant a la de grans tenors com Napoleone Moriani, i Rubini, però la seua veu no. Probablement, era penetrant i de particular dolçor. Va cobrar el sou més elevat de tot el repartiment, i la seua fama va créixer com a mestre de Julián Gayarre. I com a baríton el català Adolfo Gironella, tot just retornat d'Itàlia i veu habitual del Liceu. Les decoracions varen ser dels escenògrafs Francisco Aranda i Antonio Bravo. La direcció musical va anar a càrrec del mestre director de veus i de la part instrumental del teatre, Francisco Frontera de Valldemosa, copromotor del pas de Chopin per Mallorca. «La concurrència, a més de la família reial, la componien les distingides persones, que ordinàriament tenen l'honor de ser convidades a estes funcions del reial palau». [*El Orden*, Madrid, 29-4 1851]. Any

i mig després del tancament del teatre encara tres cantants reclamaven l'import dels honoraris.

Luisa Miller es va estrenar a Madrid però l'obra ja circulava de manera fragmentària per les tertúlies musicals. Per exemple, a casa de Carlota Luisa de Godoy y Borbón, princesa de la Pau i filla del primer ministre Manuel Godoy, on «la senyoreta Enriqueta García va estar felicíssima en el duo de *Luisa Miller* que va cantar amb el baríton» [*La Nación*, Madrid, 16-3-1851], el mateix Adolfo Gironella. Perquè en l'entorn domèstic (i l'estrena al teatre de Palau amb les seues 300 localitats limitades als més íntims no quedava massa distant d'eixe àmbit col·loquial) és on es reafirma l'afició espanyola per l'obra de Verdi, encara incipient però ben aviat dominadora de l'escena operística del país. «Grans són els elogis que d'esta obra s'han fet, i el seu tercer acte pot competir dignament amb qualsevol peça clàssica. En ella no es veu el Verdi impetuós del *Nabucco*, ni el Verdi fantàstic del *Macbeth*: la música de la *Luisa* és dolça, suau, els seus accents són apassionats, la seua instrumentació tranquil·la, les seues harmonies noves. Nàpols sorprèn la va acollir amb vehements aplaudiments, i el mestre va enriquir amb una nova perla la seua ja rica col·lecció lírica; prompte va recórrer la nova òpera tot Europa, trobant-hi el mateix feliç èxit». [Hércules Cavalli, *José Verdi, maestro de música...*, Madrid, 1867].



Luisa Miller como origen y meta

Alberto González Lapuente

«El instrumental es más ligero que en las anteriores óperas del celebrado autor, pero al mismo tiempo más elegante, más selecto y filosófico.»

[*La Época*, Madrid, 3-05-1851]

Las óperas de Verdi se difundieron rápidamente por España tras la representación de *Oberto, conte di San Bonifacio* en el Principal de Barcelona, el 1 de febrero de 1842. El todavía joven compositor llegó a la península ibérica antes que a ningún otro país encendiendo la llama de una idolatría que le convirtió en el autor de moda. Las razones del tal éxito eran evidentes: «Después de la muerte de Napoleón, decía un escritor contemporáneo, existe otro hombre de quien se habla todos los días así en Moskou [sic] como en Nápoles, en Londres, en Viena, en París, en Calcuta. Este hombre era Rossini en 1823; hoy el gran Maestro no es el Artista de la época: Donizetti reinaba ayer en la escena lírica, hoy solamente son modernas las óperas de Verdi». El también compositor, escritor y periodista Nicolás Pardo Pimentel lo explicaba en *La ópera italiana o Manual del filarmónico* (Madrid, 1851), un curioso prontuario dedicado a la muy musical Isabel II y a su esposo, el refinadísimo Francisco de Asís de Borbón. Cuando se publicó el texto, las óperas «modernas» de Verdi eran *Alzira*, *Macbeth*, *I masnadieri*, *Il corsaro*, *La battaglia di Legnano*... que anticipan a *Luisa Miller* (1849), considerada, en una primera observación, el «trabajo sublime de un gran maestro» [*Correo de los Teatros*, Madrid, 21-09-1851].

El musicólogo Massimo Mila señaló muy acertadamente que «hasta ahora todo es una cuestión de inspiración» [*El arte de Verdi*, Madrid, 1992]. Pero con 52 años, mediando el siglo XIX, Verdi transforma el arrebato patriótico de sus óperas «modernas» y «dirige su obra hacia la sicología de la vida privada» en la que más tarde se insertaron *Rigoletto*, *Il trovatore* y *La traviata*. Lo interesante del análisis de Mila es el matiz que introduce sobre la tradicional compartimentación de la obra de Verdi, activa ya en su tiempo, y que tantas veces ha servido para colocar a *Luisa Miller* como principio de un segundo periodo compositivo. Mila entiende muy inteligentemente que por



encima de cualquier frontera existe una «unidad de estilo» que conjuga en cada momento las contradicciones vitales del creador catalizadas con «inteligencia, cultura, técnica musical, experiencia espiritual y gusto». Podría añadirse la ambición como combustible a un proceso de carácter orgánico en el que los grandes gestos juveniles se diluyen en un estilo más tranquilo, más abierto a la fusión dramática del hombre y del ambiente.

En mayo de 1849, Salvatore Cammarano envió a Verdi la síntesis para una nueva ópera titulada *Eloisa Miller* cuyo destino era el Teatro di San Carlo de Nápoles. Cammarano era miembro de una importante familia teatral napolitana. Su autoridad estaba fuera de duda tras haber escrito para Donizetti los libretos de *Lucia di Lammermoor*, basada en Walter Scott, *Roberto Devereux* (representada en el Palau de les Arts la pasada temporada) y *Poliuto*. Trabajó con Verdi en cuatro ocasiones (*Alzira*, *La battaglia di Legnano*, *Luisa Miller* e *Il trovatore*) dejando inconcluso el proyecto de una ópera basada en *El rey Lear* de Shakespeare. Para su tercera colaboración, Cammarano se inspiró en *Kabale und Liebe* (*Intrigas y amor*, 1784) de Friedrich Schiller, producto juvenil asociado al *Sturm und Drang* y que todavía hoy se mantiene como texto de referencia en el teatro alemán. La tragedia burguesa de dos jóvenes amantes sacrificados por las intrigas de un régimen corrupto y

cruel es un lugar que se abre a interpretaciones intemporales. Camarano siguió las indicaciones de Verdi, cambió el lugar de la acción, eliminó las connotaciones políticas y el libreto de *Luisa Miller* estuvo listo el 13 de agosto.

Había que cumplir con las demandas de un ambiente social particularmente tenso dominado por el rigor de la censura, ya por entonces atenta al trabajo de Verdi y sus colaboradores. El argumento mira ahora al Tirol, en la primera mitad del siglo XVII, y expone el drama de la campesina Luisa y Rodolfo, hijo del conde Walter, quienes conjugan su amor en contra del criterio de sus padres. Él debe casarse con la duquesa Federica por razones de poder y linaje. El conde y su secretario Wurm, también enamorado de Luisa, arrestan a su padre y la chantajean ofreciendo su libertad a cambio de una carta en la que declare que no ama a Rodolfo. Luisa firma. Rodolfo descubre la traición y desafía a Wurm a duelo. La ópera concluye con la muerte de este y de los amantes, envenenados tras un último encuentro en el que se revelan las mentiras y las conspiraciones que intentaron separarlos. «Funesto desenlace de su pasión, que naturalmente repugna a toda alma sensible. Dos suicidios y un asesinato terminan una acción, de sí cuasi nula. No parece sino que el autor del libreto haya tenido necesidad de recurrir a un triple crimen para hacer interesante un episodio. Esto prueba o mucha corrupción de costumbres en el pueblo para que se escribió o muy poco gusto en el autor. ¡Cuándo será que para interesar al público, haciendo uso de los nobles rasgos de la virtud, veamos desterrados de la escena los sangrientos cuadros que lastiman al corazón y son un verdadero ataque hecho a las leyes de la moral!» [*El Áncora*, Barcelona, 25-10-1851].

La poderosa censura napolitana dio por buena la intriga para alivio de Verdi que ya ha visto rechazado el proyecto previo de *L'assedio di Firenze*, pero quedaba la duda que alimentaron algunos comentarios cargados de moralina. Surgirán también los problemas económicos con el Teatro di San Carlo al que Verdi se enfrentó amenazando con llevarse la partitura y abandonar la ciudad tras pedir asilo político en un buque de guerra francés atracado en el puerto de Nápoles. Tras otros tantos sucesos, no exentos de sentido melodramático, *Luisa Miller* se estrenó el 8 de diciembre de 1849 con notable éxito: «La Miller, a la que, debo confesarlo, amo con extremo» [carta de Verdi a Vincenzo Flauto, empresario del San Carlo, 1-11-1849]. La escenografía fue de Pietro Venier, escenógrafo del teatro. El director teatral fue Salvatore Cammarano. En las tres primeras representaciones Verdi fue el «maestro al cémbalo», según Pardo Pimentel en el apéndice de su «manual» dedicado a «las voces y frases más usuales entre los aficionados a la ópera italiana», se trata de una expresión extendida entre *dilettantes* para indicar que el autor de una composición musical dirige su ejecución desde el piano. El primer violín fue Antonio Farelli.

En cuanto al reparto, Verdi pensó pronto en la soprano Marietta Gazzaniga aunque le defraudó su floja actuación, quizá debido a problemas de salud. De hecho, acabó su carrera teniendo once óperas suyas en repertorio y el propio Verdi le confió el papel de Lina en *Stiffelio*. Con todo, debió sentirse especialmente cómoda con los perfiles más grandilocuentes de Luisa, personaje que tras un ingenuo arranque ascenderá hasta metas poderosas, como el aria «Tu, puniscimi, o Signore» (II, 7), donde se prepara para firmar la carta. Hay que esperar al tercer acto para verla desenvolverse con verdadera entidad enlazando dos *duettos*: el de Miller algo sobrenatural («La tomba è un letto», III, 12), y el grandioso con Rodolfo («Piangi, piangi... il tuo dolore», III, 13), incluyendo una *preghiera* y el trío de cierre. Los más críticos han señalado la reiteración en su parte de viejos recursos, con excesivas repeticiones de palabras y motivos demasiado inmediatos.

También Verdi consideró importante la presencia del tenor Geremia Bettini, quien decía haber debutado en Madrid y que cantó tan mal en los ensayos que la dirección del teatro estuvo a punto de demandarle. Lo sustituyó el romano Settimio Malvezzi, buen conocedor del repertorio rossiniano y donizettiano, quien disfrutó con el papel de Rodolfo considerado uno de los tenores más gratificantes de todo Verdi. Al final del primer acto amenaza a su padre, quien finalmente ordena liberar a Luisa: «es la primera vez que un 'telón' operístico toma su forma de la obra de la que proviene» (Julian Budden, *Vida y arte de Verdi*, 2017). Tiene a su favor el aria «Quando le sere al placido» (II, 10) melodía de arraigo *donizettiano* y «orquestada con mucha más imaginación»: acordes de cambiante cromatismo en las cuerdas, motivo de introducción de los violonchelos, murmullo de clarinetes en el acompañamiento. Son muchos los detalles instrumentales de *Luisa Miller* que confirman que Verdi sabía muy bien la importancia de la orquesta del San Carlo, de calidad superior a la de la Scala milanesa. Por eso, la orquesta adquiere una condición particularmente protagonista describiendo las cuitas de los personajes, aportando gestos que se elevan desde el ingenuo encanto donizettiano del coro inicial al fondo sombrío del tercer acto. Destaca la obertura considerada una de las mejores de Verdi y la horizontalidad de un recitativo flexible y expresivo que se integra en la orquesta bordeando el *cantabile*.

El barítono Achille De Bassini fue Miller en el estreno: cantante de escasa agilidad vocal pero de poderoso impulso y vigor. Se dice que el bajo Antonio Selva encarnó al conde Walter por amistad con Verdi pues consideraba que era un papel secundario, si bien hay fuentes que aseguran que no podía aspirar a mucho más. Tiene a su cargo momentos de concisa tristeza («Sacra la scelta è d'un consorte», I, 2), dramáticamente comprometidos con el bienestar de su hijo («Il mio sangue, la vota darei», I, 3), y también de remordimiento (escena y dúo con Luisa, III, 12). El bajo Marco Arati, cantó el papel de Wurm. Trabajó mucho en Nápoles donde se



le conocía como *Marchin* por su pequeña estatura lo que seguramente facilitó la credibilidad del villano. En el *duetto* con Walter («L'alto retaggio non ho bramato», II, 8), se hace cómplice con molicie siniestra. Completaron el reparto la mezzo Teresa Salandri cantando a Federica, personaje de poca entidad, con un *duetto* junto a Rodolfo («Dall'aule raggianti di vano splendor», I, 5) y lugar en un bonito y trivial cuarteto («Presentarti alla duchessa», II,9); Maria Salvetti cantó a Laura y Francesco Rossi actuó como aldeano.

Varios de ellos, Malvezzi, De Bassini y Selva, tuvieron una importante relación profesional con España, particularmente con el Teatro Real de Madrid que, todavía a medio hacer, cedió el estreno español de *Luisa Miller* al pequeño, efímero, cercano y costosísimo Teatro del Real Palacio (1849-1851). Su construcción fue un empeño de Isabel II, ansiosa de ópera y fastidiosa ante la lenta construcción del Real iniciada en 1818. De manera que a las nueve de la noche del 10 de octubre de 1849, día de su decimonoveno cumpleaños, inauguró su teatro con *Ildegonda*, de su maestro y cercanísimo Emilio Arrieta. Sobre el estreno de *Luisa Miller* destacan los datos facilitados por José Subirá en su trabajo sobre este teatro (1950). La primera representación de las veintiuna sucesivas se dio el 27 de abril de 1851, cantada por la «compañía» habitual. Se escuchó a la madrileña Manuela Oreiro de la Vega quien llegó a ser *prima donna assoluta* de los teatros de la capital antes de casarse con el escritor Ventura de la Vega. El tenor Giovanni Battista Rubini dijo que nunca había encontrado a una compañera que tuviera su voz y su alma. La mezzo



madrileña Sofía Vela de Aguirre (también Vela de Arnao o Querol), como Federica, fue compositora de canciones y obras para piano. Glinka, durante su estancia en Madrid, la describió como «contralto con perfectas dotes y música excelente», y Manuel Cañete, escritor y crítico teatral, dijo que era una «artista de gran corazón e inteligencia, y cuyo mérito es sólo comparable a la modestia con que procura ocultarlo». Por entonces, fue estupendamente retratada por Federico de Madrazo según se ve en el Museo del Prado.

Más apasionante aún es la vida del tenor Lázaro Puig quien fuera capitán general de Galicia y posteriormente de Granada. Casado con la marquesa de Gauna, exhibió en los carteles el título y, con frecuencia, el nombre artístico de Flavio Puig. En opinión de los cronistas, su técnica era similar a la de grandes tenores como Napoleone Moriani, y Rubini, pero su voz no. Probablemente era penetrante y de particular dulzura. Cobró el sueldo más elevado de todo el reparto, y su fama creció como maestro de Julián Gayarre. Y como barítono el catalán Adolfo Gironella, recién regresado de Italia y voz habitual del Liceo. Las decoraciones fueron de los escenógrafos Francisco Aranda y Antonio Bravo. La dirección musical estuvo a cargo del maestro director de voces y de la parte instrumental del teatro, Francisco Frontera de Valldemosa, copromotor del paso de Chopin por Mallorca. «La concurrencia, además de la familia real, la componían las distinguidas personas, que ordinariamente tienen el

honor de ser invitadas a estas funciones del real palacio». [*El Orden*, Madrid, 29-4 1851]. Año y medio después del cierre del teatro todavía tres cantantes reclamaban el importe de los honorarios.

Luisa Miller se estrenó en Madrid pero la obra ya circulaba de manera fragmentaria por los mentideros musicales. Por ejemplo, en casa de Carlota Luisa de Godoy y Borbón, princesa de la Paz e hija del primer ministro Manuel Godoy, donde «la señorita Enriqueta García estuvo felicísima en el dúo de *Luisa Miller* que cantó con el barítono» [*La Nación*, Madrid, 16-3-1851], el mismo Adolfo Gironella. Porque en el entorno doméstico (y el estreno en el teatro de Palacio con sus 300 localidades limitadas a los más íntimos no quedaba muy distante de este ámbito coloquial) es donde se reafirma la afición española por la obra de Verdi, todavía incipiente pero muy pronto dominadora de la escena operística del país. «Grandes son los elogios que de esta obra se han hecho, y su tercer acto puede competir dignamente con cualquiera pieza clásica. En ella no se ve al Verdi impetuoso del *Nabucco*, ni al Verdi fantástico del *Macbeth*: la música de la *Luisa* es dulce, suave, sus acentos son apasionados, su instrumentación tranquila, sus armonías nuevas. Nápoles sorprendido la acogió con vehementes aplausos, y el maestro enriqueció con una nueva perla su ya rica colección lírica; pronto recorrió la nueva ópera toda Europa, hallando en ella el mismo feliz éxito». [Hércules Cavalli, *José Verdi, maestro de música...*, Madrid, 1867].

Sir Mark Elder

Direcció musical
Dirección musical



©B. Ealovega

Sir Mark Elder ha sigut director musical de l'Orquestra Hallé de Manchester entre l'any 2000 i el 2024. Actualment, és el seu director emèrit. Des de 2022 és principal director invitat de la Filharmònica de Bergen. Anteriorment, va exercir els càrrecs de director musical de l'English National Opera (1979-1993) i de la Filharmònica de Rochester, Nova York (1989-1994), a més dels de principal director invitat de les simfòniques Ciutat de Birmingham i de la BBC. Des de setembre de 2025 és director musical del Palau de les Arts. Dirigix les orquestres més importants del panorama internacional: Concertgebouw, París, Festival de Budapest, filharmòniques de Berlín i Londres i les simfòniques de Boston, Chicago i Londres. És artista principal de l'Orchestra of the Age of Enlightenment, col·labora regularment amb la Filharmònica de Londres i ha dirigit als Proms durant molts anys.

La seua presència és també habitual en els principals teatres d'òpera: Covent Garden, Metropolitan, l'Òpera de París o el Festival de Glyndebourne. També ha sigut invitat al Festival de Bayreuth (on va ser el primer director anglès en dirigir una nova producció), Chicago, Munic, Amsterdam, Zuric, Ginebra, Berlín i els festivals de Bregenz i d'Ais de Provença. Els seus últims compromisos inclouen *Carmen* a París; *Benvenuto Cellini* a Amsterdam; *Die Meistersinger von Nürnberg* a San Francisco; *Lohengrin*, *Peter Grimes*, *Aida* i *La forza del destino* al Covent Garden; *Le prophète* en el Festival d'Ais de Provença, a més de *Samson et Dalila* al Metropolitan.

Sir Mark Elder ha gravat amb les orquestres Hallé (*The Dream of Gerontius* o la integral de l'*Anell*), Filharmònica de Londres, Concertgebouw (*Lohengrin*), les simfòniques Ciutat de Birmingham i de la BBC, Age of Enlightenment, Royal Opera House i

l'English National Opera, un repertori que inclou des de Verdi, Strauss i Wagner fins a la música contemporània. A més, va ser director artístic del segell Opera Rara, per al qual va enregistrar diversos títols belcantistes.

Sir Mark Elder ha sido director musical de la Orquesta Hallé de Manchester entre 2000 y 2024. Actualmente es su director emérito. Desde 2022 es principal director invitado de la Filarmónica de Bergen. Anteriormente desempeñó los cargos de director musical de la English National Opera (1979-1993) y de la Filarmónica de Rochester, Nueva York (1989-1994), además de los de principal director invitado de las sinfónicas Ciudad de Birmingham y la BBC. Desde septiembre de 2025 es director musical del Palau de les Arts. Dirige las orquestas más importantes del panorama internacional: Concertgebouw, París, Festival de Budapest, filarmónicas de Berlín y Londres y las sinfónicas de Boston, Chicago y Londres. Es artista principal de la Orchestra of the Age of Enlightenment, colabora regularmente con la Filarmónica de Londres y ha dirigido en los Proms durante muchos años.

Su presencia es también habitual en los principales teatros de ópera: Covent Garden, Metropolitan, la Ópera de París o el Festival de Glyndebourne. También ha sido invitado al Festival de Bayreuth (donde fue el primer director inglés en dirigir una nueva producción), Chicago, Múnich, Ámsterdam, Zúrich, Ginebra, Berlín y los festivales de Bregenz y Aix-en-Provence. Sus últimos compromisos incluyen *Carmen* en París; *Benvenuto Cellini* en Ámsterdam; *Die Meistersinger von Nürnberg* en San Francisco; *Lohengrin*, *Peter Grimes*, *Aida* y *La forza del destino* en el Covent Garden; *Le prophète* en el Festival de Aix-en-Provence, además de *Samson et Dalila* en el Metropolitan.

Sir Mark Elder ha grabado con las orquestas Hallé (*The Dream of Gerontius* o la integral del *Anillo*), Filarmónica de Londres, Concertgebouw (*Lohengrin*), las sinfónicas Ciudad de Birmingham y de la BBC, Age of Enlightenment, Royal Opera House y la English National Opera, un repertorio que abarca desde Verdi, Strauss y Wagner hasta la música contemporánea. Además, fue director artístico del sello Opera Rara, para el que registró varios títulos belcantistas.

Valentina Carrasco

Direcció d'escena
Dirección de escena



©Nicolas Riente

Nascuda a Buenos Aires, es va formar en música, dansa i literatura, i va continuar la seua trajectòria a París, on va treballar en cinema i vídeo. Des del 2000 col·labora amb La Fura dels Baus en espectacles, teatre i òpera. Al costat d'Àlex Ollé va crear produccions emblemàtiques com *Le Grand Macabre* de Ligeti i *Oedipe* d'Enescu, presentades a Brussel·les, Londres i Buenos Aires. La seua carrera en solitari inclou èxits com la nova versió de *l'Anell* al Teatro Colón o la coreografia de *La strada* de Luc Van Hove a Bèlgica. Ha signat títols com *The Turn of the Screw* a Lió, *Don Giovanni* a Perm, *Die Zauberflöte* a Trieste, així com noves produccions de *Proserpina* de Rihm i *Carmen* per a l'Òpera de Roma.

Entre el 2018 i el 2020 va dirigir obres de Bernstein, Rakhmàninov i Verdi, entre elles *Les vêpres siciliennes* a l'Òpera de Roma, nominada als Opera Awards. Després de la pandèmia, va reprendre l'activitat lírica europea amb *Gianni Schicchi* al Festival Puccini. Des d'aleshores, ha abordat òperes com *Aida* a Macerata, *Simon Boccanegra* a Parma i *La Favorite* a Bèrgam, guardonada amb el premi Abbiati. El 2023 va debutar a l'Òpera de París amb *Nixon in China* i va tornar a rebre l'Abbiati per *La Favorite*. El 2024 va celebrar l'any Puccini amb *La fanciulla del West*, *Turandot* i *Gianni Schicchi*, a més de tornar al Festival Verdi amb *La battaglia di Legnano*. Més recentment ha dirigit *Lucrezia Borgia* a Roma, *Fidelio* a Bordeus i *La forza del destino* a Zuric, cosa que consolida una trajectòria que la situa entre les directores més rellevants de l'actualitat.

Nacida en Buenos Aires, se formó en música, danza y literatura, y continuó su trayectoria en París, donde trabajó en cine y video. Desde 2000 colabora con La Fura dels Baus en espectáculos, teatro y ópera. Junto a Àlex Ollé creó producciones emblemáticas como *Le Grand Macabre* de Ligeti y *Oedipe* de Enescu, presentadas en Bruselas, Londres y Buenos Aires. Su carrera en solitario incluye hitos como la nueva versión del *Anillo* en el Teatro Colón o la coreografía de *La strada* de Luc Van Hove en Bélgica. Ha firmado títulos como *The Turn of the Screw* en Lyon, *Don Giovanni* en Perm, *Die Zauberflöte* en Trieste, así como nuevas producciones de *Proserpina* de Rihm y *Carmen* para la Ópera de Roma.

Entre 2018 y 2020 dirigió obras de Bernstein, Rajmáninov y Verdi, entre ellas *Les vêpres siciliennes* en la Ópera de Roma, nominada a los Opera Awards. Tras la pandemia, reanudó la actividad lírica europea con *Gianni Schicchi* en el Festival Puccini. Desde entonces, ha abordado óperas como *Aida* en Macerata, *Simon Boccanegra* en Parma y *La Favorite* en Bèrgamo, galardonada con el Premio Abbiati. En 2023 debutó en la Ópera de París con *Nixon in China* y volvió a recibir el Abbiati por *La Favorite*. En 2024 celebró el año Puccini con *La fanciulla del West*, *Turandot* y *Gianni Schicchi*, además de regresar al Festival Verdi con *La battaglia di Legnano*. Más recientemente ha dirigido *Lucrezia Borgia* en Roma, *Fidelio* en Burdeos y *La forza del destino* en Zúrich, consolidando una trayectoria que la sitúa entre las directoras más relevantes de la actualidad.

Carles Berga

Escenografia | Escenografia

Nascut a Barcelona el 1978, Carles Berga es va titular en Arquitectura a la Universitat Ramon Llull el 2005. Durant els seus estudis va col·laborar amb La Fura dels Baus i Alfons Flores, dissenyant escenografies per a diversos espectacles. Va debutar al Teatro Colón de Buenos Aires el 2013 amb la *Tetralogia* dirigida per Valentina Carrasco. Des d'aleshores, ha creat escenografies per a òpera, cinema, museus, grans espectacles i instal·lacions. Entre els seus treballs destaquen *La forza del destino* (Zuric), *Fidelio* (Bordeus), *Lucrezia Borgia* (Roma), *Nixon in China* (Paris), *La fanciulla del West* (Torí), *Turandot* (Barcelona), *Aida* (Macerata), *La Favorite* (Bèrgam) i *Die Zauberflöte* (Trieste). Fora de l'àmbit líric, destaquen la cerimònia inaugural de la Copa Amèrica a Barcelona, *Malinche* de Nacho Cano i l'escenografia dels premis Goya 2018.

Nacido en Barcelona en 1978, Carles Berga se tituló en Arquitectura por la Universidad Ramon Llull en 2005. Durante sus estudios colaboró con La Fura dels Baus y Alfons Flores, diseñando escenografías para diversos espectáculos. Debutó en el Teatro Colón de Buenos Aires en 2013 con la *Tetralogia* dirigida por Valentina Carrasco. Desde entonces, ha creado escenografías para ópera, cine, museos, grandes eventos e instalaciones. Entre sus trabajos destacan *La forza del destino* (Zúrich), *Fidelio* (Burdeos), *Lucrezia Borgia* (Roma), *Nixon in China* (París), *La fanciulla del West* (Turín), *Turandot* (Barcelona), *Aida* (Macerata), *La Favorite* (Bérgamo) y *Die Zauberflöte* (Trieste). Fuera del ámbito lírico, sobresalen la ceremonia inaugural de la Copa América en Barcelona, *Malinche* de Nacho Cano y la escenografía de los Premios Goya 2018.



Luciana Gutman

Vestuari | Vestuario

L'argentina Luciana Gutman posseïx una àmplia trajectòria en teatre i mitjans audiovisuals. Ha dissenyat vestuari per a òpera, dansa i prosa. Ha treballat per als teatres més importants d'Argentina, com el Colón o el San Martín. En la seua carrera internacional ha treballat als Estats Units, França, Montecarlo, Grècia, República Txeca, Polònia, Letònia, Xile, Mèxic, Colòmbia, Brasil i Uruguai. El 2025 va presentar *Patagonia* de Sebastián Errázuriz en el Teatro de la Zarzuela i *Der fliegende Holländer* a l'Òpera de Tenerife. A més, exercix com a docent de disseny de vestuari. El seu treball ha sigut reconegut i premiat: ACE (associació de crítics de l'espectacle, Argentina), Premi de la crítica (Xile), premi Luna (Mèxic), Premi de la crítica (Polònia) i Opera XXI.

La argentina Luciana Gutman posee una amplia trayectoria en teatro y medios audiovisuales. Ha diseñado vestuario para ópera, danza y prosa. Trabajó para los teatros más importantes de Argentina, como el Colón o el San Martín. En su carrera internacional trabajó en Estados Unidos, Francia, Montecarlo, Grecia, República Checa, Polonia, Letonia, Chile, México, Colombia, Brasil y Uruguay. En 2025 presentó *Patagonia* de Sebastián Errázuriz en el Teatro de la Zarzuela y *Der fliegende Holländer* en la Ópera de Tenerife. Además, ejerce como docente de diseño de vestuario. Su trabajo ha sido reconocido y premiado: ACE (Asociación de críticos del espectáculo, Argentina), Premio de la crítica (Chile), Premio Luna (México), Premio de la crítica (Polonia) y Opera XXI.



©Galia Kleiburg

Antonio Castro

Il·luminació | Iluminación

Després dels seus inicis en companyies universitàries, va orientar la seua carrera cap a la il·luminació escènica mentre cursava Enginyeria Tècnica Industrial en Electricitat, i va obtenir matricula d'honor amb un projecte sobre remodelació teatral. Ha col·laborat amb l'Escola Superior d'Art Dramàtic, el Conservatori Superior de Dansa i Escènica de Màlaga. Entre 2006 i 2019 va ser il·luminador resident al Palau de les Arts Reina Sofia, on va treballar al costat de destacats dissenyadors i directors internacionals. Actualment exercix de dissenyador independent, especialitzat en òpera. Ha firmat produccions de *Macbeth*, *Giovanna d'Arco*, *La traviata*, *Don Giovanni*, *Tosca*, *Norma*, *Otello* i *La forza del destino*, esta última reconeguda com a millor producció en els premis Campoamor 2014.

Tras sus inicios en compañías universitarias, orientó su carrera hacia la iluminación escénica mientras cursaba Ingeniería Técnica Industrial en Electricidad, obteniendo matrícula de honor con un proyecto sobre remodelación teatral. Ha colaborado con la Escuela Superior de Arte Dramático, el Conservatorio Superior de Danza y Escénica en Málaga. Entre 2006 y 2019 fue iluminador residente en el Palau de les Arts Reina Sofia, trabajando junto a destacados diseñadores y directores internacionales. Actualmente ejerce como diseñador independiente, especializado en ópera. Ha firmado producciones de *Macbeth*, *Giovanna d'Arco*, *La traviata*, *Don Giovanni*, *Tosca*, *Norma*, *Otello* y *La fuerza del destino*, esta última reconocida como mejor producción en los Premios Campoamor 2014.



Germán Enrique Alcántara

Miller

El baríton argentí Germán Enrique Alcántara va obtenir projecció internacional amb la gravació de *Simon Boccanegra* (versió original de 1857) dirigida per Sir Mark Elder, nominada als premis Grammy i als Opera Awards. Ha interpretat papers principals de baríton com Renato en *Un ballo in maschera* (Teatro Colón), Enrico en *Lucia di Lammermoor* (Deutsche Oper de Berlín) i els protagonistes de *Don Giovanni* (San Diego) i *Rigoletto* (Welsh National Opera). Es va graduar al Jette Parker Young Artist Programme de la Royal Opera House, on va cantar el Conte di Almaviva a *Le nozze di Figaro* sota la direcció de Sir Antonio Pappano. Entre les seues actuacions recents destaquen *Iris* de Mascagni al Teatro Real i *Riccardo* en *I puritani* al Teatro Colón.

El barítono argentino Germán Enrique Alcántara alcanzó proyección internacional con la grabación de *Simon Boccanegra* (versión original de 1857) dirigida por Sir Mark Elder, nominada a los premios Grammy y a los Opera Awards. Ha interpretado roles principales de barítono como Renato en *Un ballo in maschera* (Teatro Colón), Enrico en *Lucia di Lammermoor* (Deutsche Oper de Berlín) y los protagonistas de *Don Giovanni* (San Diego) y *Rigoletto* (Welsh National Opera). Graduado por el Jette Parker Young Artist Programme de la Royal Opera House, donde cantó el Conte di Almaviva en *Le nozze di Figaro* bajo la dirección de Sir Antonio Pappano. Entre sus recientes actuaciones destacan *Iris* de Mascagni en el Teatro Real y *Riccardo* en *I puritani* en el Teatro Colón.



©Pali Alvarez

Mariangela Sicilia

Luisa

En la temporada 2025-2026, Mariangela Sicilia torna a Parma com a Desdemona en *Otello*, al Teatro alla Scala com a Liù en *Turandot* i al Maggio Musicale Fiorentino com a Cleopatra en *Giulio Cesare*. A més, debuta els papers titulars de *Maria Stuarda* a la Staatsoper d'Hamburg i *Luisa Miller* al Palau de les Arts, on ja va encarnar anteriorment Pamina en *Die Zauberflöte* (2018) i Corinna en *Il viaggio a Reims* (2020). Entre els seus pròxims compromisos figuren *Alcina* i *Carmen* (Micaëla) a l'Òpera de Roma, *Pagliacci* i *Così fan tutte* al Teatro Comunale de Bolonya, *Don Giovanni* (Donna Elvira) al Teatro Massimo de Palerm, *La bohème* (Mimi) a l'Òpera de Sidney i a la Deutsche Oper de Berlín, a més de *La traviata* a Masqat, a la Deutsche Oper de Berlín i als teatres San Carlo de Nàpols i Comunale de Bolonya.



©Ugo Carlevaro y Ewa Lang

En la temporada 2025-2026, Mariangela Sicilia regresa a Parma como Desdemona en *Otello*, al Teatro alla Scala como Liù en *Turandot* y al Maggio Musicale Fiorentino como Cleopatra en *Giulio Cesare*. Además, debuta los roles titulares de *Maria Stuarda* en la Staatsoper de Hamburgo y *Luisa Miller* en el Palau de les Arts, donde ya encarnó anteriormente a Pamina en *Die Zauberflöte* (2018) y a Corinna en *Il viaggio a Reims* (2020). Entre sus próximos compromisos figuran *Alcina* y *Carmen* (Micaëla) en la Ópera de Roma, *Pagliacci* y *Così fan tutte* en el Teatro Comunale de Bolonia, *Don Giovanni* (Donna Elvira) en el Teatro Massimo de Palermo, *La bohème* (Mimi) en la Ópera de Sidney y la Deutsche Oper de Berlín, además de *La traviata* en Mascate, Deutsche Oper de Berlín y los teatros San Carlo de Nápoles y Comunale de Bolonia.

Alex Esposito

Il Conte di Walter

Nascut a Bèrgam el 1975, Alex Esposito es va consolidar molt prompte com un dels artistes més interessants de la seua generació. Ha col·laborat amb mestres com Claudio Abbado, Antonio Pappano, Kent Nagano, Myung-Whun Chun, Daniele Gatti o Riccardo Chailly, junt amb directors d'escena del prestigi de Graham Vick, Damiano Michieletto, Laurent Pelly i Pier Luigi Pizzi. Actua regularment a La Scala, La Fenice, el Covent Garden, el Teatro Real de Madrid, l'Òpera de París i les Staatsoper de Berlín, Munic i Viena. Esta temporada canta *Faust* i *Luisa Miller* a Les Arts, on va debutar amb *Les contes d'Hoffmann*, *Faust* a La Scala i a la Staatsoper de Viena, *Simon Boccanegra* a La Fenice, *Les contes d'Hoffmann* a la Staatsoper de Berlín i *Le nozze di Figaro* al Covent Garden. Ha sigut reconegut amb el premi Abbiati 2007.



©Victor Santiago

Nacido en Bèrgamo en 1975, Alex Esposito pronto se consolidó como uno de los artistas más interesantes de su generación. Ha colaborado con maestros como Claudio Abbado, Antonio Pappano, Kent Nagano, Myung-Whun Chun, Daniele Gatti o Riccardo Chailly, junto a directores de escena del prestigio de Graham Vick, Damiano Michieletto, Laurent Pelly y Pier Luigi Pizzi. Actúa regularmente en La Scala, La Fenice, el Covent Garden, el Teatro Real de Madrid, la Ópera de París y las Staatsoper de Berlín, Múnich y Viena. Esta temporada canta *Faust* y *Luisa Miller* en Les Arts, donde debutó con *Les contes d'Hoffmann*, *Faust* en La Scala y la Staatsoper de Viena, *Simon Boccanegra* en La Fenice, *Les contes d'Hoffmann* en la Staatsoper de Berlín y *Le nozze di Figaro* en el Covent Garden. Ha sido reconocido con el Premio Abbiati 2007.

Freddie De Tommaso

Rodolfo

Veu i talent, a l'estela de la tradició dels grans tenors italians, el britanicoitalià Freddie De Tommaso va saltar a la fama el 2021 quan va interpretar *Tosca* al Covent Garden, als 28 anys. Artista exclusiu de Decca, els seus àlbums *Passione* (premi BBC Music Magazine al millor artista revelació) i *Il Tenore* varen arribar ràpidament el número 1 de les llistes de clàssica. Esta temporada confirma el seu ascens meteòric: *Un ballo in maschera* al Liceu, *Adriana Lecouvreur* i, en recital, junt amb Lise Davidsen, *Requiem* de Verdi amb l'orquestra de La Scala i Riccardo Chailly, a més dels seus debuts com a Pollione en *Norma* a Nàpols, Adorno en *Simon Boccanegra* a la Staatsoper de Viena i Rodolfo en *Luisa Miller* a Les Arts. Altres compromisos inclouen *La bohème* a Berlín i Viena o *Madama Butterfly* a Munic.



©Johannes Ifkovits

Voz y talento, en la estela de la tradición de los grandes tenores italianos, el británico-italiano Freddie De Tommaso saltó a la fama en 2021 cuando interpretó *Tosca* en el Covent Garden, a los 28 años. Artista exclusivo de Decca, sus álbumes *Passione* (premio BBC Music Magazine al mejor artista revelación) e *Il Tenore* alcanzaron rápidamente el número 1 en las listas de clásica. La presente temporada confirma su ascenso meteórico: *Un ballo in maschera* en el Liceu, *Adriana Lecouvreur* y en recital junto a Lise Davidsen, *Requiem* de Verdi con la orquesta de La Scala y Riccardo Chailly, además de sus debuts como Pollione en *Norma* en Nápoles, Adorno en *Simon Boccanegra* en la Staatsoper de Viena y Rodolfo en *Luisa Miller* en Les Arts. Otros compromisos incluyen *La bohème* en Berlín y Viena o *Madama Butterfly* en Múnich.

Maria Barakova

Federica

Maria Barakova, nascuda a Kémerovo (Rússia), va completar els seus estudis a Novosibirsk i posteriorment va ser membre del programa per a joves artistes del Teatre Bolxoi de Moscou, a l'escenari del qual va debutar amb *La núvia del tsar*. També va participar en les edicions del Festival de Pesaro de 2018 (Melibea en *Il viaggio a Reims*) i 2019 (*Stabat Mater* de Rossini). Entre els seus recents compromisos figuren *Lucrezia Borgia* (Orsini) a Munic, *Nabucco* (Fenena), *La forza del destino* (Preziosilla) i *La dama de piques* (Polina) al Metropolitan, *Lady Macbeth de Mtsensk* a Boston, *Die Walküre* a Baden-Baden i diverses òperes a Pesaro. Esta temporada canta en *Ievgueni Onegu* i *Lady Macbeth de Mtsensk* a la Staatsoper de Viena, *Nabucco* al Metropolitan, *Norma* (Adalgisa) a Palerm i *Die Walküre* a Rotterdam.



©Olga Kovach

Maria Barakova, nacida en Kémerovo (Rusia), completó sus estudios en Novosibirsk y posteriormente fue miembro del programa para jóvenes artistas del Teatro Bolshói de Moscú, en cuyo escenario debutó con *La novia del zar*. También participó en las ediciones del Festival de Pésaro de 2018 (Melibea en *Il viaggio a Reims*) y 2019 (*Stabat Mater* de Rossini). Entre sus recientes compromisos figuran *Lucrezia Borgia* (Orsini) en Múnich, *Nabucco* (Fenena), *La fuerza del destino* (Preziosilla) y *La dama de picas* (Polina) en el Metropolitan, *Lady Macbeth de Mtsensk* en Boston, *Die Walküre* en Baden-Baden y diversas óperas en Pésaro. Esta temporada canta en *Ievgueni Onegu* y *Lady Macbeth de Mtsensk* en la Staatsoper de Viena, *Nabucco* en el Metropolitan, *Norma* (Adalgisa) en Palermo y *Die Walküre* en Róterdam.

Gianluca Buratto

Wurm

Gianluca Buratto és un dels baixos més aclamats de la seua generació. Va debutar el 2009 amb *Il carro e i canti* de Solbiati a Trieste, amb la qual cosa va iniciar una intensa carrera que abasta des del Barroc fins a la música contemporània.

Ha col·laborat amb mestres com Jordi Savall, Riccardo Muti, Fabio Luisi (*Die Walküre*, *Rigoletto*), Daniele Gatti, Daniel Harding i Sir John Eliot Gardiner, amb qui va participar en la cèlebre gira mundial de la trilogia de Monteverdi. Ha cantat en escenaris com La Scala, el Covent Garden, Opéra de París, Bayerische Staatsoper de Munic, Teatro Real i el Festival de Salzburg. La seua discografia inclou obres de Puccini, Händel, Cavalli i Rota, per a segells com Decca i Naïve. Artista assidu de Les Arts, ha participat en títols com *Tosca*, *Thaïs*, *I due Foscari*, *La bohème* o *Don Giovanni*.



©Gianandrea Uggetti

Gianluca Buratto es uno de los bajos más aclamados de su generación. Debutó en 2009 con *Il carro e i canti* de Solbiati en Trieste, iniciando una intensa carrera que abarca desde el Barroco hasta la música contemporánea. Ha colaborado con maestros como Jordi Savall, Riccardo Muti, Fabio Luisi (*Die Walküre*, *Rigoletto*), Daniele Gatti, Daniel Harding y Sir John Eliot Gardiner, con quien participó en la cèlebre gira mundial de la trilogia de Monteverdi. Ha cantado en escenarios como La Scala, el Covent Garden, Opéra de París, Bayerische Staatsoper de Múnich, Teatro Real y el Festival de Salzburgo. Su discografía incluye obras de Puccini, Händel, Cavalli y Rota, para sellos como Decca y Naïve. Artista asiduo de Les Arts, ha participado en títulos como *Tosca*, *Thaïs*, *I due Foscari*, *La bohème* o *Don Giovanni*.

Lora Grigorieva

Laura

Va cursar la seua formació a la Universitat Russa d'Arts Teatral de Moscou, així com al Richard Wagner Konservatorium i la Universitat de Música i Arts Escèniques de Viena. Ha sigut guanyadora del Grand Prix de Nova York i del primer premi del Vienna Competition for Young Performers, i ha obtingut guardons en els concursos Cafarelli Baroque i Bellani Paese degli Artisti. Ha interpretat papers en òperes com *Alcina*, *Die Zauberflöte*, *Carmen* o *Manon*. El 2025 va encarnar Marie en *Der fliegende Holländer* a l'Oper im Steinbruch Festival. Ha actuat, a més, en sales com la Musikverein de Viena i en programes vocals del Mozarteum i de la Juilliard School. S'ha perfeccionat en classes magistrals amb Ramón Vargas, Vivica Genaux i Barbara Frittoli. Forma part del Centre de Perfeccionament del Palau de les Arts.



Cursó su formación en la Universidad Rusa de Artes Teatrales de Moscú, así como en el Richard Wagner Konservatorium y la Universidad de Música y Artes Escénicas de Viena. Ha sido ganadora del Grand Prix de Nueva York y del primer premio del Vienna Competition for Young Performers, y ha obtenido galardones en los concursos Cafarelli Baroque y Bellani Paese degli Artisti. Ha interpretado papeles en óperas como *Alcina*, *Die Zauberflöte*, *Carmen* o *Manon*. En 2025 encarnó Marie en *Der fliegende Holländer* en el Oper im Steinbruch Festival. Ha actuado, además, en salas como la Musikverein de Viena y en programas vocales del Mozarteum y de la Juilliard School. Se ha perfeccionado en clases magistrales con Ramón Vargas, Vivica Genaux y Barbara Frittoli. Forma parte del Centre de Perfeccionament del Palau de les Arts.

Antonio Lozano

Un llaurador | Un campesino



Membre en l'actualitat del Cor de la Generalitat Valenciana, ha actuat en teatres com La Scala de Milà, Teatro Real de Madrid, Liceu de Barcelona, La Fenice de Venècia, Òpera de Roma, San Carlo de Nàpols i l'Òpera de Filadèlfia, entre altres, on ha interpretat els papers principals de *Don Giovanni*, *Die Zauberflöte*, *Die Entführung aus dem Serail*, *Così fan tutte*, *La traviata*, *L'italiana in Algeri* i *Doña Francisquita*, sota la direcció de mestres de la talla de Lorin Maazel, Zubin Mehta, Helmuth Rilling, Ralf Weikert, Roberto Abbado o Pablo Heras-Casado.

Miembro en la actualidad del Cor de la Generalitat Valenciana, ha actuado en teatros como La Scala de Milán, Teatro Real de Madrid, Liceu de Barcelona, La Fenice de Venecia, Ópera de Roma, San Carlo de Nápoles y la Ópera de Filadelfia, entre otros, interpretando los papeles principales de *Don Giovanni*, *Die Zauberflöte*, *Die Entführung aus dem Serail*, *Così fan tutte*, *La traviata*, *L'italiana in Algeri* y *Doña Francisquita*, bajo la dirección de maestros de la talla de Lorin Maazel, Zubin Mehta, Helmuth Rilling, Ralf Weikert, Roberto Abbado o Pablo Heras-Casado.



Cor de la Generalitat Valenciana



Està reconegut com una de les millors agrupacions corals d'Espanya. Va ser creat en 1987 amb el nom de Cor de València i dirigit fins a 2024 per Francesc Perales. És el cor titular del Palau de les Arts al mateix temps que desenvolupa una constant activitat en els principals auditoris de la Comunitat Valenciana. Ha interpretat les grans obres del repertori simfònic coral i els principals títols del gènere líric, i freqüenta el repertori *a cappella*, amb especial atenció als compositors valencians. Ha cantat sota la direcció de Claudio Abbado, Roberto Abbado, Rinaldo Alessandrini, Fabio Biondi, Riccardo Chailly, Plácido Domingo, Manuel Galduf, Enrique García Asensio, Gustavo Gimeno, Valeri Guérguiev, Leopold Hager, Sir Neville Marriner, Lord Yehudi Menuhin, Marc Minkowski, Krzysztof Penderecki, Michel Plasson, Georges Prêtre, Helmuth Rilling, Guennadi Rojdestvenski, Mstislav Rostropóvich, Claudio Scimone o Alberto Zedda.

Ha estat guardonat amb la Medalla d'Honor del Festival Internacional de Música i Dansa de Granada, la Medalla Commemorativa del XXV Aniversari del Palau

de la Música de València, el premi Clar de Llums de la Universitat de València, l'Important de l'Editorial Premsa Valenciana, la Medalla al Mèrit en les Belles arts de la Reial Acadèmia de Belles arts de Sant Carles i recentment el Premi Honorífic de l'Associació Amics de l'òpera i les Arts de la Comunitat Valenciana. El Cor de la Generalitat depèn de l'Institut Valencià de Cultura. El seu director actual és Jordi Blanch Tordera.

Está reconocido como una de las mejores agrupaciones corales de España. Fue creado en 1987 con el nombre de Cor de València y dirigido hasta 2024 por Francesc Perales. Es el coro titular del Palau de les Arts, al tiempo que desarrolla una constante actividad en los principales auditorios de la Comunitat Valenciana. Ha interpretado las grandes obras del repertorio sinfónico coral y los principales títulos del género lírico, y frecuenta el repertorio a capella, con especial atención a los compositores valencianos. Ha cantado bajo la dirección de Claudio Abbado, Roberto Abbado, Rinaldo Alessandrini, Fabio Biondi, Riccardo Chailly, Plácido Domingo, Manuel Galduf, Enrique García Asensio, Gustavo Gimeno, Valeri Guérguiev, Leopold Hager, Sir Neville Marriner, Lord Yehudi Menuhin, Marc Minkowski, Krzysztof Penderecki, Michel Plasson, Georges Prêtre, Helmuth Rilling, Guennadi Rojdestvenski, Mstislav Rostropóvich, Claudio Scimone o Alberto Zedda.

Ha sido galardonado con la Medalla de Honor del Festival Internacional de Música y Danza de Granada, la Medalla Conmemorativa del XXV Aniversario del Palau de la Música de Valencia, el premio Clar de Llums de la Universitat de València, el Importante de la Editorial Premsa Valenciana, la Medalla al Mérito en las Bellas Artes de la Real Academia de Bellas Artes de San Carlos y recientemente el Premio Honorífico de la Asociación Amigos de la ópera y les Arts de la Comunidad Valenciana. El Cor de la Generalitat depende del Institut Valencià de Cultura. Su director actual es Jordi Blanch Tordera.

Cor de la Generalitat Valenciana

SOPRANOS

Carmen Avivar
Maria Àngels Biosca
Lourdes Castell
María José Cifre
Erika Escribá
Estrella Estévez
Dolores Lahuerta
Arantxa Martínez*
Begoña Martínez-Arrazubi
Lourdes Martínez
Susana Martínez
Isabel Squarcia

MEZZOSOPRANOS

Maite Aguilera
Ana Bort
Marián Brizuela*
Pilar Esteban
Empar Llàcer
Adriana Mayer
Irene Medán
Susana Meliá
Alicia Merelo
Minerva Moliner
Diana Muñoz
Lucía Pitarch

TENORS | TENORES

Javier Aguilera
David Asín
Pedro Castro
Rafael Ferrando
Antonio Gómez
José Ángel González
Antonio Lozano
Tomás Martínez
Tomás Puig
Jesús Rita
Javier Tortosa*
José Javier Viudes

BAIXOS | BAJOS

Vicente Antequera
Bonifaci Carrillo
Juan Carlos Castillo
Juan Felipe Durá
Xavier Galán
Salvador Giner
Luis Gonzalo
Fernando Piqueras
José Tomás Poveda
José San Antonio
Vicente Soldevila
Luis Vicente*

Jordi Blanch Tordera

Director del Cor

Natural de Quart de les Valls (1975), és titulat en direcció de cor, piano i composició. Va dirigir el cor Virelai de l'Escola Coral de Quart de Poblet durant vint anys, durant els quals va col·laborar amb mestres com Henrik Nánási, Nicola Luisotti i Lorin Maazel. A partir de 2016 es vincula al Cor de la Generalitat Valenciana com a director adjunt de Francesc Perales, i ha preparat títols com *Manon*, *Il trovatore*, *Madama Butterfly*, *La Cenerentola*, *Dialogues des Carmélites* o *Doña Francisquita*. En concert, sempre amb el Cor de la Generalitat, ha treballat la Petite Messe Solennelle a València i Bremen, amb Fabio Biondi i Europa Galante. Ha dirigit el cor de l'òpera de Białystok en la gravació de Macbeth realitzada per Fabio Biondi, a més dels cors de les òperes de Lausanne i La Monnaie de Brussel·les en diferents produccions. Des d'octubre del 2024 és el director del Cor de la Generalitat.

Natural de Quart de les Valls (1975), es titulado en dirección de coro, piano y composición. Dirigió el coro Virelai de la Escuela Coral de Quart de Poblet durante veinte años, en los que colaboró con maestros como Henrik Nánási, Nicola Luisotti y Lorin Maazel. A partir de 2016 se vincula al Cor de la Generalitat Valenciana como director adjunto de Francesc Perales, preparando títulos como *Manon*, *Il trovatore*, *Madama Butterfly*, *La Cenerentola*, *Dialogues des Carmélites* o *Doña Francisquita*. En concierto, siempre con el Cor de la Generalitat, ha trabajado la Petite Messe Solennelle en Valencia y Bremen, con Fabio Biondi y Europa Galante. Ha dirigido el coro de la ópera de Białystok en la grabación de Macbeth realizada por Fabio Biondi, además de los coros de las óperas de Lausanne y La Monnaie de Bruselas en diferentes producciones. Desde octubre del 2024 es el director del Cor de la Generalitat.



Orquestra de la Comunitat Valenciana



L'Orquestra de la Comunitat Valenciana (OCV) va ser fundada l'any 2006 per Lorin Maazel, el seu primer director musical. En poc de temps, la formació titular del Palau de les Arts s'ha llaurat un prestigi entre el públic i la crítica, i ha aconseguit un alt nivell artístic que la situa entre les millors orquestres d'Espanya i una de les més importants creades a Europa durant els últims anys. Este reconeixement s'ha forjat també gràcies a la presència de Zubin Mehta en les primeres temporades, sobretot amb el recordat *Anell* wagnerià, i a batutes de la talla de Riccardo Chailly, Valery Gergiev o Gianandrea Nosedà. Després del període fructífer dut a terme per l'estatunidenc James Gaffigan al capdavant de l'OCV, des de setembre de 2025 el prestigiós mestre britànic Sir Mark Elder és el director musical de la formació.

Elogiada per la qualitat dels seus músics i per ser un conjunt versàtil capaç d'interpretar amb admirable personalitat tant òpera com música líricosinfònica, l'OCV continua la seua trajectòria professional impulsada per primeres figures de la direcció orquestral, entre les quals hi ha Daniele Gatti, Fabio Luisi, Sir John Eliot Gardiner o Philippe Jordan, i amplia el seu repertori operístic de la mà de reconegudes batutes internacionals especialitzades en diferents estils, com Marc Albrecht, Maurizio Benini, Lorenzo Viotti, Riccardo Minasi i Marc Minkowski. A més, afaïança la col·laboració amb els principals directors espanyols que més projecció tenen fora de les nostres fronteres, entre ells Gustavo Gimeno, Pablo Heras-Casado, Juanjo Mena i Josep Pons.

La Orquestra de la Comunitat Valenciana (OCV) fue fundada en 2006 por Lorin Maazel, su primer director musical. En poco tiempo, la formación titular del Palau de les Arts se ha labrado un prestigio entre el público y la crítica, y ha alcanzado un alto nivel artístico que la sitúa entre las mejores orquestas de España y una de las más importantes creadas en Europa en los últimos años. Este reconocimiento se ha forjado también gracias a la presencia de Zubin Mehta en las primeras temporadas, sobre todo con el recordado *Anillo* wagneriano, y a batutas de la talla de Riccardo Chailly, Valery Gergiev o Gianandrea Nosedà. Tras el fructífero periodo desempeñado por el estadounidense James Gaffigan al frente de la OCV, desde septiembre de 2025 el prestigioso maestro británico Sir Mark Elder es el director musical de la formación.

Elogiada por la calidad de sus músicos y por ser un conjunto versátil capaz de interpretar con admirable personalidad tanto ópera como música lírico-sinfónica, la OCV prosigue su trayectoria profesional impulsada por primeras figuras de la dirección orquestral, entre ellas Daniele Gatti, Fabio Luisi, Sir John Eliot Gardiner o Philippe Jordan, y amplía su repertorio operístico de la mano de reconocidas batutas internacionales especializadas en diferentes estilos, como Marc Albrecht, Maurizio Benini, Lorenzo Viotti, Riccardo Minasi y Marc Minkowski. Además, afianza la colaboración con los principales directores españoles que más proyección tienen fuera de nuestras fronteras, entre ellos Gustavo Gimeno, Pablo Heras-Casado, Juanjo Mena y Josep Pons.

Orquestra de la Comunitat Valenciana

DIRECTOR MUSICAL

SIR MARK ELDER

VIOLINS PRIMERS

VIOLINES PRIMEROS

Gjorgi Dimceviski, concertino
Roman Kholmatov, conc asociado
Po-An Lin, ajuda de solista
Rasma Larsens, ajuda de solista*
Marija Nemanyté
Teresa Nikolova-Nolen
Joaena Hyewon Ryu
Mikhail Spivak
Roman Svirlov
Elena Trushkova
Beatrice Gagiú*
Natalia Martínez*

VIOLINS SEGONS

VIOLINES SEGUNDOS

Anastasia Pylatyuk, solista
Ignacio Rodríguez, cosolista*
Carles Civera
Dasha Dubrovina
Evgueni Moriatov
Inés Romaguera
Weronika Bagniewska*
Marta Burriel*
Mercedes Dalda*
Manuel Serrano*

VIOLES

VIOLAS

Andriy Vytovych, solista
Sergio Sáez, ajuda de solista
Javier Alejandro Cárdenas
Julia Hu
Abraham Martín
Ana Mba
Liliana Catarina Fernandes*
Oreto Vaya*

VIOLONCELS

VIOLONCHELOS

Dragos Balan, solista*
Arne Neckelmann, ajuda de solista
Alejandro Friedhoff
Estrella Guerrero
Uladzislau Trukhan
Saem Heo*

CONTRABAIXOS

CONTRABAJOS

Mihai Ichim, solista
Robby Hellyn, cosolista*
David Molina
Gianluca Tavaroli
Tarek Tebsamani*

ARPA

Noelia Cotuna, solista

FLAUTES

FLAUTAS

Magdalena Martínez, solista
Ana Naranjo, cosolista

Flauti · Flautín

Virginie Reibel

OBOÉS

OBOES

Christopher Bouwman, solista
Pierre Antoine Escoffier, solista

CLARINETS

CLARINETES

James Gilbert, solista*
Cecilio Vilar, ajuda de solista

FAGOT

Salvador Sanchis, solista
Alba González, ajuda de solista

TROMPES

TROMPAS

Bernardo Cifres, solista
David Rosell, ajuda de solista
Miguel Martín
David Sánchez

TROMPETES

TROMPETAS

Rubén Marqués, solista
Christian Ibáñez, cosolista

TROMBONS

TROMBONES

Juan Manuel Real, solista
Ignacio Pérez, ajuda de solista
Víctor Fluixá*

TUBA

Ramiro Tejero, solista

TIMBAL

Gratiniano Murcia, solista

INTERN

INTERNO

Salvador Juan, trompa*
Vicente Raga, trompa*
Arturo Barba, orgue · órgano*
Ignasi Doménech, campana

*Músic invitat

LES ARTS ÉS ÒPERA

TEMPORADA
25/26

EUGENIO ONEGUIN

PIOTR ILICH CHAIKOVSKI

DIRECCIÓN MUSICAL **Timur Zangiev**
DIRECCIÓN DE ESCENA **Laurent Pelly**



20, 23, 25, 29 enero, 1 febrero 2026

Coproducción de La Monnaie/De Munt de Bruselas
y la Royal Danish Opera de Copenhague

PALAU DE LES ARTS
REINA SOFÍA



GENERALITAT
VALENCIANA | **aci.**
ARA.



PRÒXIMES ACTIVITATS PRÓXIMAS ACTIVIDADES

LES ARTS ÉS DANSA

SIMULACRO- KOR'SIA

12 de desembre
de 2025

LES ARTS ÉS PER A TOTS

MATINS: RECITAL CENTRE DE PERFECCIONAMENT

14 de desembre
de 2025

LES ARTS ÉS LIED

ANGEL BLUE

14 de desembre
de 2025

LES ARTS ÉS SIMFÒNIC

FABIO LUISI

Bruckner: *Simfonia 8*

18 de desembre
de 2025

LES ARTS ÉS SIMFÒNIC

SIR MARK ELDER

Mahler: *Simfonia 5*

3 de gener
de 2026

LES ARTS ÉS LIED

CHRISTIAN GERHAHER

17 de gener
de 2026

LES ARTS ÉS ÒPERA

EUGENIO ONEGUIN

20, 23, 25, 29 de gener
de 2026

1 de febrer
de 2026

LES ARTS ÉS DANSA

¡VIVA!-COMPAÑIA MANUEL LIÑÁN

30 de gener
de 2026

LES ARTS ÉS SIMFÒNIC

SIR MARK ELDER

Berlioz: *L'enfance
du Christ*

7 de febrer
de 2026

LES ARTS ÉS SARSUELA

UN MISTERIO DE SAINETE, O ZARZUELA A LA CAZUELA

19, 21, 22 de febrer
de 2026

LES ARTS ÉS MÚSIQUES
VALENCIANES

LA MARIA

27 de febrer
de 2026

PATROCINIS | PATROCINIOS

TEMPORADA 2025 - 2026



GENERALITAT
VALENCIANA

ACI.
ARA.



LES ARTS
VALÈNCIA



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE CULTURA



INSTITUTO NACIONAL DE
ECONOMÍA CULTURAL

La Fundación Palau de les Arts Reina Sofia muestra su agradecimiento

PARTNER TECNOLÓGICO



Telefónica

PATROCINADOR DE TEMPORADA



cajamar
CAJA RURAL

PROTECTOR



COLABORADORES PREMIUM



GRUPO
EULEN



COLABORADORES



BROSETA



VICKY
FOODS



VERSIÓN DIGITAL



Fundación "la Caixa"



GOURMET
CATERING - EVENTOS

MECENAS



OLIVARES
CONSULTORES



Fundación
IBERDROLA



BODEGAS
HISPANO
SUIZAS

MECENAS DEL CENTRE DE PERFECCIONAMENT



TRANSPORTE OFICIAL



INSTITUCIONES COLABORADORAS



Diputació
de València

Cultura



AJUNTAMENT DE VALÈNCIA

ÒRGANS DE LES ARTS ÓRGANOS DE LES ARTS

DIRECCIÓ | DIRECCIÓN

DIRECTOR GENERAL

Jorge Culla Bayarri

DIRECTOR ARTÍSTIC

Jesús Iglesias Noriega

DIRECTOR MUSICAL

Sir Mark Elder

PATRONAT DE LA FUNDACIÓ PALAU DE LES ARTS REINA SOFÍA

Molt Honorable Sr. Juan Francisco Pérez Llorca
President de la Generalitat Valenciana

PRESIDENT

Sr. Pablo Font de Mora Sainz

VICEPRESIDENTA

Honorable Sra. María del Carmen Ortí Ferre
Consellera d'Educació, Cultura i Universitats

SECRETÀRIA NO PATRONA

Sra. Ana Jiménez Moliner
Secretària general de la Fundació

VOCALS

Excel·lentíssim Sr. Jordi Martí Grau
Secretari d'Estat de Cultura

Il·lustríssima Sra. Paz Santa Cecilia Aristu
Directora general de l'INAEM del Ministeri de Cultura

Il·lustríssima Sra. Marta Alonso Rodríguez
Secretària autonòmica de Cultura

Il·lustríssim Sr. Eusebio Monzó Martínez
Secretari autonòmic d'Hisenda i Finançament

Il·lustríssim Sr. José Manuel Camarero Benítez
Secretari autonòmic de Turisme

Sr. Carlos Gracia Calandín
Subsecretari de la Conselleria d'Educació, Cultura i Universitats

Sr. Miquel Nadal Tárrega
Director general de Cultura

Sra. María del Mar González Barranco
Directora general de Fons europeus i Sector Públic

Sr. Álvaro López-Jamar Caballero
Director general de l'Institut Valencià de Cultura

Sra. Rosana Pastor Muñoz
Membre del Consell Valencià de Cultura

Sra. Susana Lloret Segura

Sr. Rafael Juan Fernández
Sra. Mónica de Quesada Herrero
Sra. Felisa Alcántara Barbany
Sr. Ignacio Ríos Navarro
Sr. Salvador Navarro Pradas

PATRÓ D'HONOR

Sr. Vicente Ruiz Baixauli



GENERALITAT
VALENCIANA

ACÍ.
ARA.



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE CULTURA

inaem

INSTITUTO NACIONAL
DE LAS ARTES ESCÉNICAS
Y DE LA MÚSICA